



ご紹介

マスター・グランド・トラディション キャリバー985

3つのバリエーションで再解釈
ピンクゴールド製 1 モデルとプラチナ製 2 モデル

概要：

- ・ ハイコンプリケーションムーブメント：キャリバー985、構成部品 431 個
- ・ シリンダー型フライングトゥールビヨン：部品 83 個、総重量 0.386 グラム
- ・ 複雑なケース：80 個以上の部品、複数の表面仕上げ

ジャガー・ルクルトは、マスター・グランド・トラディションキャリバー985 に 3 つの新しい解釈を加え、機械と美における精度の追求を続けます。2 つはプラチナ製ケースに目を引くブルーのダイヤルを備え、うち 1 つはポリッシュ仕上げのベゼル、もう 1 つはダイヤモンドをセットしたベゼルがあらわれています。3 つ目のモデルは 18K ピンクゴールド製ケースにブラウンドダイヤルを備えています。2013 年に開発されたキャリバー985 は、パーペチュアルカレンダーとムーンフェイズ表示に加え、シリンダー型ヒゲゼンマイを備えたフライングトゥールビヨンの魅力を兼ね備えています。

精度の追求にインスパイアされて

ジャガー・ルクルトの精度の追求は、創業者であるアントワーヌ・ルクルトの価値観に支えられています。キャリバーの設計や構造だけでなく、各ケースやダイヤルの仕上げ、組み立て、装飾に至るまで、精度にこだわる彼の姿勢は、後世のすべての世代にインスピレーションを与え、その歩みが続けられてきました。シリンダー型ヒゲゼンマイを備えるトゥールビヨンを搭載したキャリバー985 は、精度を追求するマニファクチュールの専門技術を見事に証明しています。

テンプ、ヒゲゼンマイ、脱進機で構成される調速機構は、計時の精度を司るムーブメントの最も重要な部品のひとつです。長年にわたり、調速機構へのトゥールビヨンの組み込みや、異なる形状のヒゲゼンマイの影響に関する研究に多大な労力を費やしてきたジャガー・ルクルトは、これらが時計の精度にどのような影響を与えるかについて深く理解しています。ヒゲゼンマイの伸縮がテンプの前後振



動を制御し、重力と磁気の影響を抑えるためには、これらの振動が同心円上にあることが極めて重要です。

マニファクチュールの技術者たちは、ヒゲゼンマイの形状とアタッチメント（ターミナルカーブ）によって、ヒゲゼンマイの伸縮方法が決まることを発見し、特定のキャリバーの調速機構の構造によって、異なる形状の時計が異なる振動をすることを突き止めました。そして、S 字型、球形、半球形、シリンダー型のヒゲゼンマイが開発されました。自社でヒゲゼンマイを成形できる数少ないマニファクチュールのひとつであるジャガー・ルクルトは、この点で明確な優位性を持っています。

1776 年に発明された、らせん状またはシリンダー型のヒゲゼンマイは、21 世紀になるまでほとんど忘れられていました。ゼンマイの両端は内側に巻かれ、振幅（テンプの前後の振動）やパワーリザーブの残量に関係なく、どの位置でも同心円状に振動し、等時性を高めています。これがキャリバー 985 に使用されているヒゲゼンマイです。

キャリバー985 - 複雑機構の精度と装飾

ジャガー・ルクルトがすべて開発・製造した複雑で洗練されたムーブメントは 431 個の部品で構成され、そのうちフライングトゥールビヨンだけでも 83 個の部品で構成されています。チタンで製造されたその重さはわずか 0.386 グラムです。等時性を高めたシリンダー型ヒゲゼンマイは、パーペチュアルカレンダーのすべての機能と、122 年間調整が不要なムーンフェイズを備えたこのムーブメントに最適です。

時計の裏側は、サファイアクリスタルのケースバックによって、ブルースクリュー、サンレイ仕上げのコート・ド・ジュネーブ装飾、スネイル仕上げ、手作業による面取りなど、ムーブメントに施された高級時計の仕上げの卓越した精度を眺めることができます。22K ローズゴールド製の巻き上げローターにはサンレイのエングレービングが施され、1851 年のロンドン万国博覧会でアントワヌ・ルクルトが、部品の交換を可能にする正確に調整されたプレス機や切削機、機械旋盤の開発で受賞した金メダルの複製が飾られています。

プラチナとピンクゴールドの卓越したケース、特徴的なダイヤル

洗練されたデザインと複雑な構造を持つマスター・グランド・トラディションのケースは、80 を超える部品で構成されています。ねじ込み式ラグ、ポリッシュ仕上げ、サテン仕上げ、マイクロブラスト仕上げが混在するケースは、ジャガー・ルクルトの複雑なキャリバーにのみ使用されています。



ピンクゴールド製ケースの温かみのある輝きは、対応するダイヤルの柔らかなブラウンによって引き立てられ、プラチナ製ケースのクールな色調は、リッチなブルーダイヤルとの印象的なコントラストを生み出し、ポリッシュ仕上げのベゼルによって輝きを増します。プラチナ製ケースの 2 つ目のモデルは、ダイヤモンドによって色のコントラストが強調されています。ベゼルは合計約 3.4 カラットのバゲットカット ダイヤモンド 72 個が飾り、マニュファクチュールのメティエ・ラールTM工房で 15 時間かけてセッティングが行われます。

手作業で面取りされたブリッジがダイヤルを横切り、トゥールビヨンの周囲は、デザインと技術的な理由から、ダイヤルの他の部分よりも下に配置されています。ミニッツトラックと各サブダイヤルの外周にはマイクロブラスト仕上げ、サブダイヤルの内側は光の加減で色が変わるオパール仕上げ、そしてカレンダー表示の立体的な文字と数字には背景から際立つようにレーザー彫刻が浮き彫りされ、小さなディテールと控えめなカラーバリエーションが視覚的な効果を生み出しています。計時の精度を重視し、トゥールビヨンの開口部の下には弧を描く 20 秒の目盛りが記されています。トゥールビヨンケージが 60 秒ごとに軸を一周する際に、トゥールビヨンケージに取り付けられた 3 つのブルーの針がそれぞれ 20 秒の間隔を計測します。

複数の複雑機構と数百もの部品から構成される卓越したキャリバーを搭載する、マスター・グランド・トラディションは、グランメゾンの革新の精神と精度へのこだわりを象徴しています。この複雑性は、ムーブメントの部品と外装に施された装飾と仕上げの高い精度によって引き立てられています。マスター・グランド・トラディション キャリバー 985 の新しいダイヤルはエレガントかつピュアで、サファイアクリスタルのケースバックからは真の時計製造技術を堪能することができます。

技術仕様

マスター・グランド・トラディション キャリバー 985

ケース：プラチナ

サイズ：直径 42mm x 厚さ 13.27mm

キャリバー：ジャガー・ルクルト製自動巻キャリバー 985

機能：時、分、シリンダー形フライングトゥールビヨン、パーペチュアルカレンダー、（曜日、日付、月、年）、ムーンフェイズ、ナイト&デイ

振動数：毎時 28,800 振動

パワーリザーブ：45 時間

ダイヤル：ブルー

ケースバック：サファイアクリスタル

防水性：5 気圧

ストラップ：ブルーのアリゲーター、小さな鱗模様入り、ピンバックル

リファレンス：Q5246580



技術仕様

マスター・グランド・トラディション キャリバー**985**

ケース：プラチナ

ダイヤモンド：バゲットカットダイヤモンド 72 個（~3.4 カラット）

サイズ：直径 42mm x 厚さ 13.27mm

キャリバー：ジャガー・ルクルト製自動巻キャリバー 985

機能：時、分、シリンダー形フライングトゥールビヨン、パーペチュアルカレンダー、（曜日、日付、月、年）、ムーンフェイズ、ナイト&デイ

振動数：毎時 28,800 振動

パワーリザーブ：45 時間

ダイヤル：ブルー

ケースバック：サファイアクリスタル

防水性：5 気圧

ストラップ：ブルーのアリゲーター、小さな鱗模様入り、ピンバックル

リファレンス：Q5246508

技術仕様

マスター・グランド・トラディション キャリバー**985**

ケース：18K ピンクゴールド

サイズ：直径 42mm x 厚さ 13.27mm

キャリバー：ジャガー・ルクルト製自動巻キャリバー 985

機能：時、分、シリンダー形フライングトゥールビヨン、パーペチュアルカレンダー、（曜日、日付、月、年）、ムーンフェイズ、ナイト&デイ

振動数：毎時 28,800 振動

パワーリザーブ：45 時間

ダイヤル：ブラウン

ケースバック：サファイアクリスタル

防水性：5 気圧

ストラップ：ブラウンのアリゲーター、小さな鱗模様入り、ダブルフォールディングバックル

リファレンス：Q5242461



ジャガー・ルクルト - ウォッチメーカーの中のウォッチメーカー™

1833 年以来、ジャガー・ルクルトは、革新性と創造性への抑えきれない渴望に導かれ、故郷ジュウ渓谷の平穏な自然環境からインスピレーションを得て、複雑機構への熟練した技術とその精度で際立った存在となっています。ウォッチメーカー™ の中のウォッチメーカーとして知られるマニュファクチュールは、1,400 を超えるキャリバーの制作と 430 以上の特許を通して、その絶え間ない革新の精神を表現してきました。ジャガー・ルクルトの時計職人たちは、190 年以上にわたる蓄積された専門知識を駆使して、最先端の精密なメカニズムの設計、製造、仕上げ、装飾を行い、何世紀にもわたるノウハウと情熱を融合させ、過去と未来をつないでいます。時代を超え、常に時と共にあります。180 種類もの専門技術がひとつ屋根の下に集結したマニュファクチュールは、その技巧に、デザインの美しさと独特で控え目な洗練とを組み合わせ、高級時計に息吹を吹き込んでいます。

jaeger-lecoultre.com